



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/EB.AIR/58
21 September 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ
О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ
ВОЗДУХА НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Шестнадцатая сессия, Женева
(8-11 декабря 1998 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
во вторник, 8 декабря 1998 года, в 15 час. 00 мин.

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят третьей сессией Европейской экономической комиссии и специальной и пятой сессиями Комитета по экологической политике и имеющие отношение к работе Исполнительного органа.
3. Стратегии и политика Сторон Конвенции и подписавших ее участников в области борьбы с загрязнением воздуха (ЕВ.АИР/1998/3).
4. Деятельность Рабочей группы по стратегиям (ЕВ.АИР/УГ.5/50, 52, 54 и 56).
5. Комитет по осуществлению (ЕВ.АИР/1998/4).
6. Реструктуризация Исполнительного органа (ЕВ.АИР/1998/5).

7. Прогресс в отдельных областях сотрудничества (ЕВ.АІR/1997/6):
 - а) Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП);
 - б) Воздействие основных загрязнителей воздуха на здоровье человека и окружающую среду;
 - с) Технологии ограничения выбросов.
8. План работы (ЕВ.АІR/1997/7 и 8).
9. Деятельность органов ЕЭК и международных организаций, связанная с Конвенцией.
10. Финансовые вопросы (ЕВ.АІR/1997/9).
11. Прочие вопросы.
12. Выборы должностных лиц.
13. Утверждение доклада о работе шестнадцатой сессии.

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1: Утверждение повестки дня

Как ожидается, Исполнительный орган утвердит свою повестку дня.

Пункт 2: Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят третьей сессией Европейской экономической комиссии и специальной и пятой сессиями Комитета по экологической политике и имеющие отношение к работе Исполнительного органа

Секретариат обратит внимание Исполнительного органа на соответствующие обсуждения, проведенные на пятьдесят третьей сессии Комиссии (Е/ЕСЕ/1365) и на специальной и пятой сессиях Комитета по экологической политике (ЕСЕ/СЕР/38 и 63).

Пункт 3: Стратегии и политика Сторон Конвенции и подписавших ее участников в области борьбы с загрязнением воздуха

Секретариат распространит проект ежегодного обзора стратегий и политики за 1998 год, включая таблицы, содержащие данные об уровнях выбросов, который был подготовлен на основе информации, полученной от Сторон (ЕВ.АІR/1998/3 и ЕВ.АІR/GE.1/1998/4) с целью обновления обзора за 1997 год. Сторонам предлагается высказать свои замечания по этому докладу и представить, в случае необходимости, дополнительную информацию.

Пункт 4: Деятельность Рабочей группы по стратегиям

Этот пункт повестки дня будет внесен на обсуждение Председателем Рабочей группы по стратегиям. Исполнительному органу будут представлены доклады о работе двадцать четвертой, двадцать пятой, двадцать шестой и двадцать седьмой сессий Рабочей группы по стратегиям (ЕВ.АІR/WG.5/50, 52, 54 и 56). Председатель сообщит о ходе работы по подготовке проекта протокола по оксидам азота и сходным веществам (ЕВ.АІR/WG.5/R.80). На своей пятнадцатой сессии Исполнительный орган просил Рабочую группу нацелить свою деятельность на завершение подготовки этого протокола в начале 1999 года.

Пункт 5: Комитет по осуществлению

На своей пятнадцатой сессии Исполнительный орган учредил Комитет по осуществлению (ЕСЕ/ЕВ.АІR/53, пункт 50). Комитет по осуществлению представит свой первый доклад (ЕВ.АІR/1998/4), включая результаты работы своих первых двух совещаний, на которых основное внимание было уделено вопросу о соблюдении содержащихся в протоколах требований относительно представления информации.

В соответствии с просьбой Исполнительного органа Комитет предложит долгосрочную программу работы (ЕВ.АІR/1998/4, приложение). На своей пятнадцатой сессии Исполнительный орган избрал в состав Комитета по осуществлению девять членов (ЕСЕ/ЕВ.АІR/53, пункт 50 f)), четверо из которых, включая Председателя, были избраны сроком на один год. Поэтому Исполнительный орган изберет четырех новых членов Комитета. Покидающие свои посты члены Комитета могут быть переизбраны.

Пункт 6: Реструктуризация Исполнительного органа

На своей пятнадцатой сессии Исполнительный орган одобрил подготовленную Президиумом записку о будущих приоритетах (ЕВ.АІR/1997/3) и просил Президиум подготовить предложение относительно организации работы после завершения ведущихся в настоящее время переговоров (ЕСЕ/ЕВ.АІR/53, пункт 46). Президиум подготовил предложение по организационным аспектам будущей работы (ЕВ.АІR/1998/5). Ожидается, что Исполнительный орган рассмотрит это предложение и примет решение относительно организации работы.

Пункт 7: Прогресс в отдельных областях сотрудничества

Для облегчения обсуждения данного пункта повестки дня секретариат распространит документ ЕВ.АІR/1998/6, содержащий резюме основных вопросов и результатов, достигнутых в рамках осуществления Конвенции. Записка основывается на следующей информации:

а) Итоги двадцать второй сессии Руководящего органа Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) (ЕВ.АІR/GE.1/1998/2);

б) Итоги работы семнадцатой сессии Рабочей группы по воздействию (ЕВ.АІR/WG.1/1997/2);

с) Итоги работы шестой сессии Рабочей группы по методам борьбы с загрязнением воздуха (ЕВ.АІR/WG.6/1998/2).

Исполнительный орган, возможно, пожелает принять к сведению представленные доклады и соответствующие выводы и рекомендации.

Пункт 8: План работы

Исполнительному органу будет предложено принять решение по плану работы по осуществлению Конвенции. С целью оказания помощи Исполнительному органу в выполнении этой задачи секретариат распространит проект плана работы (ЕВ.АІR/1998/7) с учетом рекомендаций вспомогательных органов и результатов текущей деятельности. Делегации, возможно, пожелают представить дополнительную информацию для плана работы на 1999 год. Исполнительному органу будет также представлена записка по

проблемам загрязнения воздуха и транспорта, подготовленная секретариатом (EB.AIR/1998/8). Эта записка основывается на Программе совместных действий (ECE/RSTE/CONF./3/FINAL), принятой Региональной конференцией по транспорту и окружающей среде (Вена, 12-14 ноября 1997 года). В записке излагаются предусмотренные в Программе совместных действий международные мероприятия, участие в которых мог бы принять Исполнительный орган. Исполнительный орган, возможно, пожелает рассмотреть эту записку и принять решение о том, следует ли ему включать некоторые из этих мероприятий в свой план работы.

Пункт 9: Деятельность органов ЕЭК и международных организаций, связанная с Конвенцией

Секретариат сообщит о соответствующей деятельности органов ЕЭК. Представителям международных организаций будет предложено представить информацию о проводимой ими деятельности, связанной с Конвенцией. Исполнительный орган, возможно, пожелает учесть эту информацию при рассмотрении плана работы на 1999 год.

Пункт 10: Финансовые вопросы

Ожидается, что Исполнительный орган рассмотрит положение дел с осуществлением Конвенции и примет необходимые меры для покрытия расходов, связанных с выполнением плана работы (EB.AIR/1998/9). В частности, в рамках этого пункта повестки дня будет утвержден подробный бюджет ЕМЕП на 1999 год и предварительный бюджет ЕМЕП на 2000 год.

Пункт 11: Прочие вопросы

На момент подготовки настоящей записки у секретариата не было каких-либо вопросов для включения в этот пункт повестки дня.

Пункт 12: Выборы должностных лиц

На своей тринадцатой сессии Исполнительный орган решил расширить состав Президиума, с тем чтобы он состоял из одного Председателя и семи заместителей Председателя, включая Председателей четырех основных вспомогательных органов. Председатели Рабочей группы по стратегиям и Рабочей группы по методам борьбы с загрязнением воздуха будут избираться Исполнительным органом. Ожидается, что Исполнительный орган изберет этих должностных лиц. Они войдут в состав Президиума и будут оставаться в этой должности до следующей сессии. Исполнительный орган, возможно, также пожелает ввести в состав Президиума Председателя Комитета по осуществлению.

Пункт 13: Утверждение доклада о работе шестнадцатой сессии

Ожидается, что Исполнительный орган завершит свою работу утверждением доклада о работе своей шестнадцатой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

* * *

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

Вторник, 8 декабря

Вторая половина дня - Пункты 1, 2, 3 и 4

Среда, 9 декабря

Первая половина дня - Пункт 4 (продолжение)

Вторая половина дня - Пункты 5, 6 и 7

Четверг, 10 декабря

Первая половина дня - Пункты 7 (продолжение) и 8

Вторая половина дня - Пункты 9, 10, 11 и 12

Пятница, 11 декабря

Первая половина дня - Свободное время

Вторая половина дня - Пункт 13
